

צורת האותיות העבריות

ל	ל	א	א
מ	מ	ב	ב
נ	נ	ג	ג
ס	ס	ד	ד
ע	ע	ה	ה
פ	פ	ו	ו
צ	צ	ז	ז
ק	ק	ח	ח
ר	ר	ט	ט
ש	ש	י	י
ת	ת	כ	כ

Les deux écritures: l'hébraïque possède une forme simple, l'assyrienne sert à l'écriture du sefer Tora.

L'écriture hébraïque

Les 2 écritures

L'archéologie montre que l'écriture hébraïque ancienne est proche de l'écriture phénicienne qui se répand au Moyen-Orient à la fin du 1^{er} millénaire avant l'ère chrétienne.

Pendant l'exil au 6^{ème} siècle avant l'ère chrétienne, les juifs en empruntent une forme plus moderne aux Juifs babyloniens, lesquels en ont eux-mêmes hérité des juifs assyriens.

תלמוד בבלי מסכת סנהדרין דף כא עמוד ב

אמר מר זוטרא ואיתימא מר עוקבא: בתחלה ניתנה תורה לישראל בכתב עברי ולשון הקודש, חזרה וניתנה להם בימי עזרא בכתב אשורית ולשון ארמי. ביררו להן לישראל כתב אשורית ולשון הקודש, והניחו להדיוטות כתב עברית ולשון ארמי. מאן הדיוטות? - אמר רב חסדא: כותאי. מאי כתב עברית? - אמר רב חסדא: כתב ליבונאה.

רש"י

ליבונאה - אותיות גדולות, כעין אותן שכותבין בקמיעות ומזוזות.

Talmud de Babylone, traité Sanhédrin 21 a

Mar Zoutra dit (certains disent que c'est Mar Okba): au début la Tora fut donnée en écriture hébraïque et en hébreu. Elle leur a été redonnée à l'époque d'Esdras en écriture assyrienne et dans la langue araméenne. Israël s'est choisi l'écriture assyrienne et la langue sacrée, laissant aux *édiotot* l'écriture hébraïque et la langue araméenne. Qui sont les *édiotot*? Rav Hisda dit: les Samaritains. Que signifie l'écriture hébraïque? Rav Hisda dit: c'est l'écriture *livounaa*.

Rachi

Livounaa: ce sont les grandes lettres, comme on les trouve dans les talismans et les mézouzot.